



interpret europe

European Association for
Heritage Interpretation



Newsletter – Spring 2019



“Spring is the time of plans and projects”

Leo Tolstoy

Contents

Editorial	3
Thoughts	
Now what? Life after the European Year of Cultural Heritage	4
IE activities	
Join us in Sarajevo!	7
Training	
The first CIP course	9
A view of the world using heritage interpretation to navigate	11
The phenomena of Elefsina revealed by interpreters	13
CIG in the small Croatian city of Kastav	14
Guides have to make us feel emotion and taste tradition	16
Congratulations to our newly certified members	18
Upcoming courses and webinars	19
IE member activities	
Tourist Guide – a power that destroys cultural differences	20
What's going on elsewhere	
IntoAlbania: A new perspective on Albania	22
BE MUSEUMER	25
Research	27
Funding	27
IE announcements	
Welcome to our new members	28
We search for an experienced organiser in media production	30
Welcoming members to the IE office	31
General Assembly – Call for agenda items	33
Our newsletters need you!	
Further announcements	34
Upcoming events in Europe	36
And finally...	

Dear members,

Hard to believe that some weeks ago, up to three metres of snow covered parts of Central Europe. How good to know that IE wasn't completely frozen. While the first heralds of spring were desperately sought in our Facebook group, eight IE training courses have already taken place in the Mediterranean. This was our quickest start to the 'training season' so far. To read the enthusiastic feedback from so many members improving their interpretive skills helped to overcome the hardships of winter, even for those who had to be a bit more patient.

Some members spent the long evenings at their desks, completing the results of the HIMIS project in which IE was involved as an associate partner. Look at www.interpret-europe.net/himis to find helpful hints on how to use interpretation to foster inclusiveness in schools. Involving local people with different backgrounds into interpretive processes might be at the heart of the future development of our profession.

HIMIS was followed directly by DELPHI, a new Erasmus+ project with IE involvement on integrating Europe's shared values into interpretive training courses. This was inspired by our 'Engaging citizens' initiative. All those who sent us more project proposals, please forgive us that we said we can only join projects that are international, can somehow be influenced by us and are focused on interpretation. We are happy to forward your requests to others if you like.

As there are many projects going on in the heritage sector, there are also a lot of events taking place this spring. The most important event for IE is our conference in Sarajevo. More than one year has passed since we parted in Hungary, and it is high time that we can gather again. We are very sorry for the temporary confusion around the next General Assembly – and we are really impressed that some members were motivated to fix this issue within less than one week.

Sarajevo is an outstanding but also a demanding place to hold a conference on 'Engaging with diversity'. Mosques, churches and synagogues teach us the pleasures and the challenges to share life with people from very different backgrounds. Our conference team and 2MB, as this year's organising partner, are still working hard to give us a magnificent time in the 'Jerusalem of Europe'. Go to <http://interpreteuropeconference.net/registration/> to book your place.

The conference early bird discount rate has been extended to 15 April!
We're looking forward to seeing many of you there.

Thorsten Ludwig and Markus Blank
Managing Directors

Eliza Marin
(Romania)

Now what? Life after the European Year of Cultural Heritage

A discussion of some of the features of the current cultural heritage landscape and its possible future direction at the Council of Europe.

Throughout 2018, events such as the European Heritage Days (EHD) gathered extraordinary momentum, as they connected communities from the national and the local level under the banner of the European Year of Cultural Heritage (EYCH). 10,000 events, 6,000 projects, four million participants and ten initiatives later, both heritage lovers and connoisseurs ask themselves, Now what? Where is heritage headed in the aftermath of the most widely celebrated year?

For starters, the EYCH acknowledged centuries of shared history and brought about a most necessary consensus that heritage is, in fact, a resource for the future. A single European identity might not actually exist, but values, political norms, and unity are far more important to pursue. Cementing the diversity of the European space under one static label is an ever more delicate undertaking when culture is more of a process than a caged bird. But how is Europe supposed to address such matters in the next decade? The short answer is, together. The long answer starts with a closer look at the current situation.



Maid Margarita brings the past alive on the streets of Bakar, Croatia (Photo: Silla)

Complementarity

Because most heritage endeavours are delivered on a voluntary basis, funding is a major motor that needs our full attention. The key to such matters is complementarity, says Michel Magnier, Director for Culture & Creativity, Directorate General for Education and Culture, European Commission. Public and private funding need to find a way to complement each other. Also, we ought not to be scared of new technologies and ancient places excluding each other, just because we can't yet grasp their intersections. Magnier says we need to implement documents such as the Faro Convention, revise enclosed ideas within the Venice Charter and introduce sustainable cultural tourism. Finally, heritage needs to create a labour market in order to thrive.

Baukultur (the concept of building a culture as well as physical building)

The merge of old and new is a constant battlefield for practitioners of traditions but mostly for architects or town planners, which affects everyone. Kathrin Merkle, Head of Culture and Cultural Heritage Division in the Council of Europe notes that heritage is celebrated in our world, but the line of the intangible embeds into culture, contemporary art will be the future heritage, natural parks juxtapose with culture or sometimes with art or landscapes and, historical heritage digitised will become a digital experience. But Christina Haas perceives that culture seems unimportant in the expansion of the faceless grey neighbourhoods across Europe. As a specialist of 'Baukultur' working for the Swiss Federal Office of Culture, Haas believes now is the critical time to place culture into new constructions. Heritage gives comfort to personal stories, but the everyday built environment creates meaningful places that need inclusion too. These are the three main mantras from the Davos Declaration that should precede any heritage professional's future strategies. Culture is dynamic; it includes contemporary works and process.

Taking sides

Not long ago, heritage was a political target of values of diversity, human rights, and plurality. Taja Vovk van Gaal, Creative Director of the House of European History, recalls vividly the struggle of museums to become centres for debate and openness. Critics argue the fight is far from over, and as such museums should take a stance rather than avoid embracing a comfortable neutrality.

Connect people to their heritage

What we consider our heritage might seem different from another perspective. Striving to value our stories without excluding others requires us to aim for universal values. Interpret Europe asks the question, How can we help people connect to their heritage? Thorsten Ludwig, Managing Director, says interpreters exist to facilitate that process. To apply that to real life, the future of heritage splits into four dimensions: offering the past a deeper meaning through experience, participation and stewardship.

Educating on what's human

Thinking about heritage as a safe place, away from mass tourism, over-exploitation, climate change, away from destruction, vandalism and illegal trafficking are all noble pursuits supported by international documents such as the European Convention on Offences relating to Cultural Property and Sustainability Agenda. Yet in order to have a more dynamic view of heritage, we need to educate new and elderly generations about what makes us human. Kathrin Merkle, the Head of Culture and Cultural Heritage Division at the Council of Europe, reminded us that for the future to be stripped of unnecessary categorisations, we need to focus our attention on similarities instead of differences.

Sevdah (traditional folk music) at Tvrđa Citadel, Osijek, Croatia & Children engage with wheat at Drava Watermill on Miller's Route, a cross border project between Hungary and Croatia
(Photos: Lazić, Croatian Association of Cultural Tourism)



Digital empowerment

Without a doubt, the internet has changed the world. It re-created heritage as a digital experience. And while the rise of digital applications power up heritage to new dimensions, not all such products deliver excellency. Dragana Lucija Ratković Aydemir, Director of Muze consultancy in Zagreb, subscribes to it being a matter of approach, not just financial restrictions. The digital world can be empowering but can also be excruciatingly competitive, and cutting corners won't do. She proposes that creative and cultural industries should strive for interconnectedness, where authorship rights for skilled professionals are envisioned, an approach which in time will lead to higher standards for digital products.

Finally, the future of heritage should aim at including all stakeholders. Every heritage professional should strive to attain project management skills in order to empower local stakeholders to take over the journey of their heritage.

The future decade of heritage should look not necessarily bright or digital, but inclusive, dynamic, sustained, empowered, brave and human.

Eliza Marin is the IE Country Coordinator Romania and an emerging heritage professional. She lived in Germany for five years, recently returning to Romania to join the ProPark foundation. She can be contacted at: eliza.marin@interpret-europe.net.



'Magnificent Bridge' living history theatre show in Osijek, Croatia (Photo: Lazić, Croatian Association of Cultural Tourism)

IE activities

Bettina Lehnese
(Germany)

Join us in Sarajevo!

Bosnia and Herzegovina – a country of rich ethnic and religious mix, unique nature and places steeped in history.

This is where the Interpret Europe conference 2019 will take place from 31 May to 3 June. There is probably no better place to deal with the theme 'engaging with diversity' than this Balkan state.

In the capital, Sarajevo, which is also called the 'Jerusalem of Europe', our colleagues Jelena Pekic and Jelena Mocevic are waiting for you to discover their homeland and their city. Together with their colleagues and friends they have created a colourful programme which will give you deep insights into their culture and nature, history, habits and challenges they are facing.

Registration is in full flow and many interesting proposals for sessions and workshops – some about the conference theme and some about developments in or thoughts about heritage interpretation – have been submitted. They are currently being considered by our review team, so you need to control your curiosity a little longer but all the abstracts of presentations and workshops will be available on the conference website soon.



Sarajevo's double tower
& Traditional street music
(Photos: Lehnese)



What to expect?

Every morning the scene will be set by inspiring talks from our keynote speakers. Four have been invited and two have already agreed to come:

- **Boris Erg is the Director of IUCN Regional Office for Eastern Europe and Central Asia (IUCN ECARO).** He is an expert in nature conservation, protected area management, transboundary conservation and multi-stakeholder processes.
- **Taja Vovk van Gaal is the Leader of the Academic Project Team, House of European History, Directorate General Communication, European Parliament.** She is a historian, sociologist and museum adviser, and has trained and worked as a curator in contemporary history.

Choose two of ten study visits which will take you into the nature around Sarajevo, to caves and Olympic remains, to sacred places of different religions next to each other, and different museums like the War Childhood or the National Museum in the city.

And enjoy a good glass of something together with old and new friends in a relaxing atmosphere in the evenings – good food, music and dancing included.

If you want to taste more of the Bosnian spirit you can join one of the post-conference tours <http://interpreteuropeconference.net/post-conference-tours/>: Half a day to the 'Bosnian Pyramids' which have been challenging interpreters for ages. If you have more time and you wish to see more of the beauty of Herzegovina, you could also join the tour to Split.

Hundreds of emails have been exchanged and even more will follow to make the conference a successful, inspiring and unforgettable event for you. For more information or to register straight away, please go to: <http://interpreteuropeconference.net>.



The view from Hotel Saraj
(Photo: Lehnese)

Hotel Saraj www.hotelsaraj.com, situated just above the old town, is the official conference venue and offers rooms of different categories. You can find more options for nearby accommodation here: <http://interpreteuropeconference.net/accommodation/>.

Any questions left? Please contact: Jelena Pekic, Conference Manager
jelena.pekic@interpreteuropeconference.net
Tel. +387 66140444

Bettina Lehnese is the Conference Coordinator for IE. She can be contacted at: bettina.lehnese@interpret-europe.net.



A taste of hiking in Bosnia
(Photo: Lehnese)

Ivana Jagić Boljat
(Croatia)

The first CIP course

A pilot for IE's first Certified Interpretive Planner (CIP) course was held in Rijeka at the end of last year – this is how it went.

As active members of Interpret Europe, and with great experience in the field of heritage interpretation and interpretation planning, Muses – the company I work for – was invited to join the team that developed the programme of this course. Together with our European colleagues: Peter Seccombe (UK), Michal Medek (Czech Republic) and Helena Vičič (Slovenia), my colleague, Dragana Lucija Ratković Aydemir, and I contributed to the planning and shaping of this five-day programme during the last year. Via numerous correspondence, Skype meetings and several physical meetings, we shared experiences and ideas to agree the course programme.

Apart from training participants in the field of interpretation planning, the task of this pilot course was to set the standards and frameworks for its programme in the future, and so IE's Managing Directors, Thorsten Ludwig and Markus Blank, plus Valya Stergioti, IE's Training Coordinator, were also present. Valya was also the official evaluator of the pilot course.

In order for this course to be realised, we needed a good and reliable partner to help with the organisation. In this task, we were joined by the Natural History Museum Rijeka who provided the space of the museum, as well as much more than that. All of its staff really made an effort and gave their best so that the week of intensive learning was above all pleasant for everyone. They accommodated our 30 or so people in the Podmornica (Submarine) – an intimate and inspirational multimedia room inside the museum. Presentations, interactive exercises and games were held, ideas shared, discussions initiated, and we can say that we all grew and developed in everything together professionally.

Last autumn, when we announced the course would be held in Rijeka, we were surprised by the speed of applications to participate and that more people applied than we had places for. Encouraged by the fact that there was a recognised need and due to the importance of training in the field of interpretation planning, we increased the capacity of the course from 18 to 24 participants and divided the participants into smaller groups. Participants from Croatia, Slovenia, the Czech Republic, Bosnia and Herzegovina, Austria, Sweden and Germany took part in the course.



Participants of the first CIP course (Photo: Vičič)

After the participants were familiarised with the basic terms and principles of heritage interpretation, they were divided into three groups that worked in three different locations: the Natural History Museum Rijeka, the Governor's Palace (the Maritime and History Museum of the Croatian Littoral) and the ship, Galeb (Seagull). Each group was divided into several smaller teams. Inspired by many phenomena, stories of heritage and their meanings, the participants touched upon the main principles and elements of interpretation planning, considering heritage, the management of heritage, stakeholders, visitors, the meanings of heritage and the messages which are transmitted, and finally they designed and worked out the most appropriate methods for transmitting the main messages – interpretive media and programmes.

The task of the first group was to re-interpret part of the permanent display of the Natural History Museum which relates to insects. At first glance, insects may not seem to be very closely related to people; however, this group found various ways for visitors to connect to these little creatures, to understand their importance and become ambassadors for their preservation.

The second group had the task of interpreting the Governor's Palace – its significance and the former life inside it. Interpreting history is always a challenge in itself – different teams established different interesting aspects of the perception of the significance of the palace, and it was interesting to see the messages which they formed and the methods of interpretation of this historically significant symbol of the city of Rijeka.

The third group had the task of conceiving the interpretation of the ship, Galeb. The main challenge of this task was the controversial significance of this cultural asset, which was once used as the official yacht of the president of Yugoslavia, Josip Broz Tito. In order to solve this, the participants found appropriate and creative ways of the interpretation of Galeb, primarily to stakeholders – the local population, children, and visitors to the city of Rijeka.

The last day of the course involved the presentation of the working tasks, and we can say that the first pilot course about interpretation planning passed successfully and that the ideas which were born there have the potential to be developed into real interpretation projects! Perhaps in five days it isn't possible to make an interpretation plan, but it is possible via the synergy of 24 attendees and five leaders to deliberate about heritage and its interpretation and to inspire one another through considerations, dialogue, innovative and creative ideas and suggestions. In order to become certified interpretation planners, the participants need to spend the next couple of months demonstrating that they can apply the process of interpretation planning to a real example and show that they have acquired the necessary knowledge and skills.

We at Muses were exceptionally proud to be involved in the planning of this course and that Croatia had the opportunity to be part of this first kind of course in Europe. We look forward to its further development, so that the interpretation of heritage in the future is well planned, and that all heritage is interpreted well.

Thinking about themes
(Photo: Drazenovic)



Ivana Jagić is a museologist and heritage manager from Zagreb, Croatia. She has worked for Muses Ltd, a consulting and management company in culture and tourism (www.muze.hr), since 2013. She is the Association Secretary of Interpret Croatia and has been a member of Interpret Europe since 2016.

A view of the world using heritage interpretation to navigate

Our natural, historical and cultural wealth is being transformed into experience, using the tools of this approach.

My lively interest in the Certified Interpretive Guide (CIG) course in Athens, delivered by Valya Stergioti, stems from the attractiveness of heritage interpretation on a professional basis and my deep and genuine love for the cultural and natural jewels of my country. This is a well-established, intensive and rigorous course with dense learning material and a tight schedule.

I really liked that shortly after the beginning of the course (Saturday), we stepped into the field so that we could understand hands-on what heritage interpretation is about, what a phenomenon is, how you bring it closer to the visitor and which stepping stones you may use. The course was held at the offices of the Hymettus Walking Team/ POY in Greek, located in Kesariani, near the Local Park/Alsos and Shooting Site, as well as the nearby wonderful mountain of Hymettus. I was very happy because we were fortunate enough to understand the close connection between the natural and historic environment, since the Alsos and the Shooting Site had been a bloody theatre of war; during the Nazi Occupation many male and female fighters of the Greek resistance were executed there. In addition, through the process of interpretation, these places were transformed into something bigger and more important than I first mistakenly thought they were.

We learned a lot of imaginative ways to present a pine tree or an olive tree – two typical trees in Greece – or how you may raise awareness of the ecosystem through role-playing. On the second day (Sunday), we went deeper, delivering our own heritage interpretation for the first time on the mountain Hymettus. I chose to talk about something out of my personal safety zone, that was the fragrant myrtle, rather than a building that I usually talk about on my guided tours. I felt very anxious and embarrassed, and it was difficult for me to apply the guidelines. I felt like a student because of the evaluation. My performance was not as good as it could get.

Working on ideas for our
project (Photo: Kitsellis)



Two weeks later, we returned for our assessment after the course and it seemed as if we had been almost transformed. As if what we had learned, discussed and presented had settled within us and had borne fruits. On Saturday the on-site collective and demanding work at the National Resistance Museum in the Local Park/Alsos, where there was a variety of historical items from newspapers and pamphlets to very personal items of female and male partisans, was revealing. Within a tight time schedule and with sincere cooperation, each pair presented in a moving and constructive manner these difficult parts of modern Greek history; those parts related to the Resistance against the Germans and the Civil War between leftist partisans and right-wing militaries that broke out immediately after the Liberation from the Nazis in 1944. We had a lively conversation. On Sunday we presented our final project, which filled us with joy and we clearly shared that feeling.

We have all made significant progress since we presented our first project. I was excited and taken over by the phenomenon I chose, a poem written by Nikos Kavvadias, which linked Federico García Lorca's assassination with the executions at the Shooting Site. And we were standing just at that point revealing the profound meaning behind the words of the poem. The audience felt the intensity of the poem, the common universal concepts of freedom and fight against fascism. Finally, we all sang the song composed by the important Greek composer, Thanos Mikroutsikos, who used the poem for lyrics.

Valya, thank you!

Katerina Kapernarakou is a journalist, storyteller and amateur tour guide in Athens, Greece. You can contact her at aikape@gmail.com.



Presenting the bombed block of flats (Photo: Kitsellis) & Touching the bomshell holes (Photo: Zafeiriou)

The phenomena of Elefsina revealed by interpreters

The CIG course brought together the Balkans, Africa and Indonesia by interpreting natural and cultural heritage.

They say that only living creatures have souls. We say, however, that buildings and artefacts have souls, too. They are much more than materials, details and decorations. They have their own stories but only tell them to those who know how to reveal and give them meaning.

For almost a week, the city of Elefsina in Greece showed us every story, starting from its heroes' square, to the war monuments, proud akrokerama (more on that later!), a Roman bath, ancient archaeological sites, to the green laurels, pine trees, colourful oranges and the quiet sea. It seems that Hermes, Pluto and Mithras were not legends after all, but they lived indeed once upon a time and their presence never left the small yet multilayered historic city.

Thirteen interpretation lovers under the guidance of Valya Stergioti, the passionate Certified Interpretive Trainer from IE, discovered multiple stories and created dozens of walking trails by connecting heritage and natural sites. Everyone was amazed by something, whereas I personally was intrigued by the frozen face of Hermes - the messenger of God, the protector of thieves. It may look only like a terracotta building decoration, but akrokerama is much more than that. It is one of the things that give meaning and life to a building.

We were amazed by vivid trees planted on the edge of streets and oranges falling freely from them. We were very lucky to try the traditional orange peel preserve as well as lemonade. Apart from these traditional recipes they also had hidden narrations. Who knew these fruits can have such an emotional impact on us! So, they say if life gives you lemons make lemonade, but instead we made great stories out of them.

Kaltrina Thaçi is a conservation architect and Interpret Europe Country Coordinator for Kosovo. You can get in touch with her at: kaltrina.thaci@interpret-europe.net.



Finding stories in phenomena & Who says you cannot be a time traveller? (Photos: Thaçi)



CIG in the small Croatian city of Kastav

**Is it possible to fall in love with well-known roads over and over again?
After the CIG course it is!**

During the time when the 3rd biggest international carnival was happening in Rijeka, Croatia, and the whole city and its suburbs were out of control, in a small city further north, called Kastav, 16 extraordinary women were preparing their final exam to become IE Certified Interpretative Guides (CIG).

With huge support from Ivana Karanikić, owner of the tourist agency, Prolingua Travel, licensed tourist guide and Certified Interpretative Guide, and guided by Iva Silla, an IE Certified Interpretive Trainer, a not-so-ordinary five-day course was held, sponsored by Kastav city.

This unusual course for tour guides, curators, national park guides etc. taught us all about this small Croatian city, took us to its most secret places and overall showed us what touristic potential this place has.

I live near Kastav and was surprised to realise that we don't notice the beauty and potential of well-known roads on a daily basis due to our everyday busy lives and problems. To me, this course was a big life teacher not only because of the heritage interpretation theme, but I also received positive critique from colleague guides, learned how to work in a team, and how to activate my imagination again.

With different methods and tools, this course taught us exactly how to transfer love for the heritage in your city, how to bring history to life and how to give the feeling of local to the travelers and tourists.



Learning tools, methods and
processes of describing
(Photos: Tudor)



As ambassadors of Croatian tourism, we tourist guides are often the first contact that tourists have with our country, and our job is to be good hosts and to represent our town, region and county.

What tourists seek is genuine experiences. The 'sea and sun' concept came to an end a long time ago and we are here to help them discover something deeper about our country.

In the end, we weren't just part of the course, we were deeply involved with great experiences, new friendships, and definitely fell in love with this extraordinary town, and its small curvy streets, myths and legends and museums.

I would like to thank Grad Kastav for recognising the potential in this course, Hotel Kukuriku for tolerating us, the pizzeria Rustika and restaurant Fortica for fantastic meals, and definitely Interpret Europe for carrying out this fantastic concept.

Sonja is a geographer, licensed tourist guide in Croatia and owner of the travel agency Tailormade Travel (www.tailor-travels.com). She is also part of the Fashion Revolution Croatia team, and involved in the organisation of lots of events in green fashion. You can contact her at: sonja@tailor-travels.com.



CIG course participants in Kastav, Croatia
(Photo: Silla)

Guides have to make us feel emotion and taste tradition

An intensive training to turn participants into true promoters of the natural and cultural environment of the Basque Country.

From 18-22 February we were able to attend an Interpret Europe course in the district of Udala (Arrasate), led by Evarist March and organised by the company Bizibiziki and the Hazi collaboration.

It was an intensive training to turn participants into true promoters of the natural and cultural environment of the Basque Country. All of this is based on the principle of interpretation as a way of interacting with visitors, transforming the phenomena of our environment into stories and experiences that contribute to the sustainable development of our territory.

The Basque Country is a nation born from the land, a culture and tradition deeply rooted in our territory and the character of Basque people. This character and personality is something that can only be transmitted and conveyed to the listener from trust, through experiences, life lessons and unique details in which they must be involved.

That is what differentiates us and, through this course, we have verified that it does not make sense to fill our guides with merely objective information (since there are another thousand channels for that). What gives value to our guides, is to reveal the meaning of something that is not seen at first sight, the essence of what surrounds us that otherwise could not been known.



Basque country setting for
the course
(Photo: Zuazu)

The tools, the techniques learnt and, above all, the use of these in the proposed exercises, have been the key to seeing that planning and interpretative criticism are essential for quality guidance: knowing our listener, the correct use of connecting tools, open questions, revelations, support material, training, talks, walks ... a whole learning process of guidance that it is now our turn to put into practice, each one of us on a daily basis in order to contribute to the sustainable development of our territory.

We have lived the experience of sharing our fears as a group, of improving as a person but we have learned that our environment is unique and our culture a treasure that we need to preserve and always improve.

Ainhoa Zuazu is a consultant at Bizibiziki – a company offering various sustainable activities around the Green Way of Plazaola – and she is responsible for the management plan of the Interpretation Center of Leitzaran. Ainhoa can be contacted at: ainhoa@bizibiziki.com.



Presenting ideas & Sharing
in the group
(Photos: Zuazu)



Congratulations to our newly certified members

Certified Interpretive Guides (CIG):

Jožica Bajc Pivec, Slovenia
 Beata Bańka, Poland
 Katarzyna Barańska, Poland
 Nikolina Baškarad, Croatia
 Karmen Bezbradica, Croatia
 Tina Biluš, Croatia
 Bogdan Browarski, Poland
 Anna Chatel, Germany
 Bojana Čibej, Slovenia
 Evinç Dogan, Turkey
 Zvezdana Domladovac, Croatia
 Andreas Dujmović, Croatia
 Kathi Folz, Germany
 Katarzyna Fajak, Poland
 Kim Sabine Gantzhorn, Germany
 Elżbieta Gizicka, Poland
 Karla Glavočić, Croatia
 Beata Grabowska, Poland
 Jelena Holenko Pirc, Croatia
 Igor Ianachi, Croatia
 Piotr Idziak, Poland
 Jasmina Jovev, Croatia
 Tadeusz Kandefer, Poland
 Ivana Karanikić, Croatia
 Tomasz Kołodziejczak, Poland
 Dominika Koritnik Trepel, Slovenia
 Marta Kroczeck, Poland
 Artur Łajewski, Poland
 Beata Lis, Poland
 Roswitha Lüer, Germany
 Domina Lujak Tot, Croatia
 Florence Marguier, Germany
 Tomasz Mazur, Poland
 Vesna Miholić, Croatia

Elizabeta Milanović Glavica, Slovenia
 Jasmina Možič, Slovenia
 Anna Myka-Raduj, Poland
 Mateja Nose Marolt, Slovenia
 Monika Olszewska, Poland
 Elżbieta Perkowska, Poland
 Katarina Polajnar Horvat, Slovenia
 Dražena Perkov, Croatia
 Nejc Praznik, Slovenia
 Karolina Rebernik, Slovenia
 Eva Renz, Germany
 Jesenka Ricić, Croatia
 Zlatka Rodin, Croatia
 Maria Roussou, Greece
 Adam Rusek, Poland
 Hanna Schmidt, Poland
 Alina Sidor, Poland
 Aleš Smrekar, Slovenia
 Katarzyna Śnigórska, Poland
 Luka Šparl, Slovenia
 Claudia Spasiano, Germany
 Kristina Stakor, Croatia
 Tamara Tomac, Croatia
 Marjeta Trkman Kravar, Croatia
 Grażyna Trybała, Poland
 Roberta Ugrin, Croatia
 Željka Valenčić, Croatia
 Andrej Verlič, Slovenia
 Saša Vochl, Slovenia
 Urs Wegmann, Germany
 Hara Zabracka, Greece
 Tomasz Zajac, Poland
 Ivana Zrilić, Croatia

Certified Interpretive Writers (CIW):

Árpád Böczén, Hungary
 Jana Fedurcová, Slovakia
 Joanna Hajduk, Poland
 Blažena Hušková, Czech Republic
 Michaela Kubíková, Slovakia
 Thorsten Ludwig, Germany
 Michal Medek, Czech Republic

Ladislav Ptáček, Czech Republic
 Małgorzata Rapacz, Poland
 Janja Sivec, Slovenia
 Zsuzsa Tolnay, Hungary
 Helena Vičič, Slovenia
 Mateusz Żebrowski, Poland

Certified Interpretive Trainers (CIT):

Emmanouil Melas, Greece
 Saša Tkalec, Croatia

Upcoming courses and webinars

Upcoming courses

Would you enjoy an enriching course with like-minded people and to gain an IE certification?

See below and keep an eye on the training pages of the IE website for up to date information on the next courses available near you:

<http://www.interpret-europe.net/top/events/ie-training-courses.html>

or email training@interpret-europe.net.

DATE	LANGUAGE	LOCATION	TRAINER
IE Certified Interpretive Guide (CIG) courses			
26-28/04/2019 18-19/05/2019	German	Admont, Austria	Markus Blank
01-06/07/2019	English	Catalonia, Spain	Evarist March
30/08-01/09/2019 28-29/09/2019	German	Freiburg, Germany	Thorsten Ludwig
20-22/09/2019 04-06/10/2019	Spanish	Llinars de Valles, Spain	Evarist March
IE Certified Interpretive Writer (CIW) courses			
24-29/05/2019	Czech	Kaprálův mlýn, Czech Republic	Michal Medek
11-13/06/2019 18-19/06/2019	Slovene	Ljubljana, Slovenia	Janja Sivec

Webinars

IE webinars are free for IE members and are conducted in English. Some webinars are for professional members only.

Keep an eye on the website for upcoming webinars:

<http://www.interpret-europe.net/top/events/ie-webinars/>

Email helena.vicic@interpret-europe.net for more information.

IE member activities

Ivana Karanikić
(Croatia)

Tourist Guide – a power that destroys cultural differences

A good guide can make any destination interesting with a good story.

It's about the people, not about the system. I would dare say, in a tourism context, it is about the guide, not the destination. Because a good guide can make the dulldest destination interesting – if s/he has a good story. And how to tell a story and keep people interested is a skill that has to be learned.

The 9th Regional Meeting of Alpe Adria Guides took place on 6 February 2019 and one of the topics was the education of tourist guides in relation to interpretation of the places for which they are licensed, as well as the heritage they are interpreting. Tina Hudnik and Maja Campelj, aka G-Guides, decided for the first time to change the venue of this year's meeting so instead of Ljubljana, Slovenia, it was held in Klagenfurt, Austria. And they were fully supported by the Chamber of Commerce of the Carinthia region, which was a very welcoming host, and the Austria Guides Association and Slovenia Professional Tourist Guides Club. The event was excellently structured so, through three lectures held by tourist guides from the Austria Guide Association, we learned how much, in essence, we are connected regionally, historically and culturally. Patricia Gerlich told us about the Counts of Ortenburg and their relationship within the Alps-Adriatic region, Irene Weber presented Danse Macabre, or Dance of Death, giving examples from Austria, Slovenia and Croatia, whilst Martha Mann told us an interesting story about Julius Kugy, a great mountaineer, botanist and writer, a lover of the Julian Alps.

Whether we admit it or not, we can never know everything. No matter how much we learn and improve ourselves, there is no tourist guide or tour leader who can know everything about all destinations. Impossible, and that's it! Dalmatian people would say, Give the child to the mother. And they're right. Because, no matter how great an internet guru you are, you will simply be unable to find on those stories which local tourist guides have heard from their grandmas and grandpas, from a lady Mare who doesn't remember which day was yesterday but she undoubtedly remembers her neighbour Joža making pots in his workshop and how she with her friends used to pass by his workshop accidentally and always got something from him. Not to talk about legends, stories, customs. But to make sense of all that, local self-government has to provide the infrastructure, schools and colleges must provide adequate education, professional associations deliver quality upgrading and specialisation, whilst guides have to constantly improve themselves and their skills.

A panel discussion, in which a range of differently qualified stakeholders participated, looked at how to connect all the elements of sustainable tourism with a focus on the role of tourist guides providing universal satisfaction. Iztok Sila is a lecturer at the Higher Vocational College for Hospitality and Tourism Bled, Gregor Födransperg is the owner of Slovenia Explorer travel agency, Georg Overs is the Villach Region Tourist Board Director, Antonella Comelli is a tourist guide from Udine, Elizabeta Mllanović is the Central Podravina Tourist Board Director and I, Ivana Karanikić, am a tourist guide and the owner of Prolingua travel agency.



Panel discussion
(Photo: Karanikić)

Besides the fact that we both come from Croatia, my colleague, Elizabeta, and I have another common link – we are both Interpret Europe Certified Interpretive Guides. And if judging by the positive reactions of participants to our presentation, I believe that we were more than successful in transferring the basic postulates on which Interpret Europe creates courses for interpretative guides to approximately 120 colleagues who participated in this event.

In a pleasant 90-minute discussion, we all agreed that Alps-Adriatic Region undoubtedly presents untapped potential and that actually we, tourist guides, are those who can, with the help of tourism stakeholders and decision makers as well as educational institutions, make a step forward in cross-border cooperation and promotion of this beautiful region we live in. Likewise, we agreed that there should be more such events because they surely are an excellent opportunity for meeting colleagues and networking.

Tourist guides have always been and always will be, regardless of turbulences, a force which breaks the cultural differences between tourists and visitors and the local population – the best ambassadors of their country, history and heritage, and therefore an important wheel in the mechanism of sustainability of a destination and launching the economic development.

Ivana Karanikić is a licenced tourist guide, tour leader and the owner of Prolingua travel agency (www.prolingua-travel.hr) and is an IE Certified Interpretive Guide (CIG). She can be contacted at: ivana.karanikic@prolingua-travel.hr.



Partiipants
(Photo: Karanikić)

What's going on elsewhere

Inesa Sulaj
(Albania)

IntoAlbania: A new perspective on Albania

Thanks to a modern and practical online platform and app, Albania is now more accessible than ever!

"To the unlearned tourist, indeed, Albania is a puzzle of the highest order",
Edward Lear

After half a century of communist dictatorship, and the initial turmoil of the post-communist years, the recent years have seen Albania's tourism industry experience impressive growth. Among the main factors contributing to this phenomenon, have been foreign investments, the know-how gained by various businesses through the years, as well as a shared belief that tourism can become the new most powerful engine of the Albanian economy.

IntoAlbania Project (www.intoalbania.com)

When it comes to foreign investments, a significant amount of funding has been given by main foreign donors to NGOs to finance projects related to tourism. One such project is IntoAlbania, financed by the United States Agency for International Development (USAID) and the Embassy of Sweden. Its mission is to support tourism development by implementing digital technologies and an authentic tourism model to connect tourists with the best of Albania's culture, heritage, nature and authenticity while contributing to the development of local economies.

An important part of the project was the development of a modern online platform that could keep tourists updated with all relevant information about Albanian tourist destinations, its cities, museums, natural parks, bars, restaurants and more. Since its launch in 2018, it has become the leading tourism website in Albania, thanks to its up-to-date content, high-quality pictures, articles from local and foreign contributors and other important functions, such as e-commerce, digital maps and booking options. The platform also keeps track of all new and interesting events happening all over Albania.

Readers can make use of all the functions also through an IntoAlbania mobile application. The app is a modern and practical on-the-go solution for the Albanian tourism market.

IntoAlbania homepage

Get Inspired

Whether you are a sea or mountain person, a culture lover or city dweller, you can tailor your journey into Albania to your own tastes and preferences.



Another important goal of the project was the creation of a digital infrastructure for Albanian museums. Unfortunately, the majority of Albanian museums were designed in the late 1940s, just after the end of World War II, and the technology they employ hasn't been updated since then. The first intervention by IntoAlbania was made at the prominent National Iconographic Museum, 'Onufri', located at the UNESCO World Heritage city of Berat. This intervention had a focus on the implementation of a multi-language audio-guide digital infrastructure to be used by the museum's visitors. Thanks to the intervention, it is now possible to use an audio guide in four different languages: Albanian, English, Italian and German.

The implementation of the audio guide system can make it easier for tourists to get in touch with the rich story of this place. The audio content of the guide for Onufri Museum makes it possible to hear through well-studied text, music and other sound effects, the story behind the museum and its unique icons. Orpheus, a global company of digitalisation consultants, led the content creation for the text, music and sound effects.



Testing audioguides at Onufri (Photo: Sulaj)

Why Onufri?

There were many reasons why the Onufri Museum was selected as the pilot location for this intervention. The museum bears the name of the 16th century Albanian master painter, called Onufri, who left a rich legacy of iconography in the country. The museum, located inside the Cathedral of the Assumption of St. Mary, contains an immense collection of 1,500 objects collected from Albanian churches and monasteries, from which 173 carefully-selected artefacts are displayed for public viewing.

The iconostasis, created in 1807, the most astonishing part of the interior of the church, is considered one of the greatest accomplishments of the 19th century Albanian woodcarving masters.

While many churches, mosques and other religious objects have been destroyed since Albania was proclaimed an atheist state by the Communist regime, ironically this church managed to survive through a government decision to create a museum inside it. Thankfully, the beauty of the church and its iconostasis, is something that Albanian and foreign tourists can still experience.

From the seven 'purple codices' of the world which survive today, two were found exactly under the apse of the church. The two old Gospels have been named 'Beratinus 1' from the 6th century and 'Beratinus 2' from the 9th century, and according to the UNESCO official site "represent one of the most valuable

treasures of the Albanian cultural heritage". For this reason, they were included in UNESCO's Memory of the World Register in 2005.

In the future, the implementation of new technologies will continue in other national museums, featuring various innovative solutions, such as 3D, touchscreens, immersive digital experiences, immersive multimedia installations, etc. so come to Albania and see for yourselves – I promise it is getting more and more accessible!

Inesa Sulaj is a Cultural Heritage Expert and has a particular interest in museology. She is currently working at Creative Business Solutions Organization, for the IntoAlbania Project. She can be contacted at: inesa.sulaj@cbs.al.



Screen shots from
IntoAlbania website



BE MUSEUMER

A new initiative elevates the professionalism of museum workers in the South Caucasus region.

The initiative BE MUSEUMER was officially launched on 26 February at a press conference in Tbilisi, Georgia. The Creative Europe funded project aims to empower museum professionals and contribute to the development of the museum field in the South Caucasus region (Georgia, Armenia and Azerbaijan) and to establish an international training programme.

BE MUSEUMER is a consortium project led by the Georgian Museum Association (GMA) together with the project partners NEMO - Network of European Museum Organisations and the Academy of Cultural Management. A range of training and webinars on relevant subjects will be organised within the project timeframe of three years. The training will be open exclusively for museum staff from the South Caucasus region, whereas the webinars also will be open to the general public. The project sets out to strengthen its beneficiaries' leadership and management skills to respond to 21st-century museum challenges.

Museum professionals will conduct research analysis of museum spaces in Georgia, Armenia, and Azerbaijan. The results will be available on the project's website.



Georgian Folk Art Museum
& Georgian National
Museum



Inga Karaia, Director of the Georgian Museum Association (GMA), underlines the importance of the project, which is the first precedent of establishment of a long-term international training programme for museumers in the South Caucasus region. She hopes that, “BE MUSEUMER will become an interesting and useful platform for young museum professionals from all three countries and that it will strengthen the idea of founding the International Museum Study Centre at Tbilisi State Academy of Art.”

Julia Pagel, NEMO's Secretary General, hopes that BE MUSEUMER will help in creating “advanced, inclusive, and diverse museum work environment in the whole South Caucasus region as well as a stronger connection between museums in Europe and Georgia, Armenia, and Azerbaijan.”

For further information on the project can be found here:
www.georgianmuseums.ge

Upcoming calls for the training and webinars will be announced on:
www.georgianmuseums.ge
www.ne-mo.org
www.academievoorcultuurmanagement.nl

This article was produced by Marie Banks, IE News Coordinator, from a NEMO Press Release. NEMO (www.ne-mo.org) can be contacted: office@ne-mo.org



Research

IE's new Research Coordinator, Carmen Granito, is currently pulling her team together and prioritising the workload. Look out for updates and results coming soon from this team.

In the meantime, if you would like to suggest a book for review, please get in touch at: carmen.granito@interpret-europe.net.



Funding

News of any relevant funding opportunities that we are aware of will be included here.

If you feel you could help contribute to finding possible funding opportunities to share with other members, please get in touch at: news@interpret-europe.net.

The Europarc Federation has an open call for the Alfred Toepfer Natural Heritage Scholarship. Three scholarships of 3,000 Euros each are available to help young conservation professionals to undertake study visits to one or more protected areas in European countries. The deadline is 3 May.

Find out more and apply here:

<https://www.europarc.org/news/2019/02/open-call-for-the-alfred-toepfer-scholarships-2019/>

IE announcements

IE Management

Welcome to our new members

Corporate members

Hands On History AS, Norway

Organisation members

Centre fagaru, Senegal

Društvo turističkih vodiča Pule, Croatia

Earth Island Institute, USA

Museum of Macedonia, Macedonia

Sameer Enterprise, Pakistan

Professional members

Valeria Biasi, Italy

Maria Fakiola, Greece

Sambeta Ikayo, Tanzania

Ana Mihaela Iordan, Greece

Manos Kitsellis, Greece

Zoe Korre, Greece

Irina Leca, Romania

Tea Malik, Croatia

Simana Markovska, Bulgaria

Jasna Masinovic Puh, Croatia

Anita Membrini, Italy

Joanna Milankovic, Croatia

Zrinka Mileusnic, Slovenia

Mirjana Monas, Croatia

Angela Pencheva, Bulgaria

Narcisa Semic, Bosnia and

Herzegovina

Barbara Škoravić, Croatia

Emmanuel S. Telele, Tanzania

Vida Ungar, Croatia

Tatjana Zupančič, Slovenia

Sandra Cuesta, Spain

Individual members

Urko Agirre, Spain

Marcos Antolini, Spain

Mirto Apostolopoulou, Greece

Dido Apostolopoulou, Greece

Okuwatosin Joseph Arigbanla, Nigeria

Eider Arruti Sanchez, Spain

Sonja-Barbara Bader, Croatia

Chiara Bartolini, Italy

Eleni Bazini, Greece

Antonietta Benčić-Petercol, Croatia

Walter Benjamin, France

Gabi Berasategi, Spain

Véronique Bergonzoni, France

Julien Bertreux, France

Nol Binakaj, Kosovo

Dina Botta, Croatia

Marion Bourdevaire, France

Matilda Braut, Croatia

Ana Brenko, Croatia

Alix Brunel, France

Nina Buh, Slovenia

Bruna Bulic, Croatia

Tanja Bulic Juric, Croatia

Miguel Ángel, Spain

Gladiola Caka, Albania

Matteo Cantu, Spain

Lymperis Chrolopoulos, Greece

Angie Catalina Colmenares, Spain

Elpiniki Constantinidis, Greece

Alessandra Cuculić, Croatia

Guilermína Cueto Reyes, Spain

Brian Iñaki Xabier Cullen, Spain

Ana Cunha, Portugal

Vasiliki Dimitrakopoulou, Greece

Bondan Diponegoro, Indonesia

Sanja Drandić Gorički, Croatia

Judit Esteban Garcia, Spain

Maidier Etxaide, Spain

Tsitsika Evaggelia, Greece

Élodie Gilles, France

Penelope Gkini, Greece

Pawel Glowka, Poland

Lourdes Gorriño Arrieta, Spain

Claudio Grbac, Croatia

Marigela Grigoriou, Greece

Lea Gutierrez Deda, Spain

Ivana Halar, Croatia

Katarzyna Hammer, Poland

Sanja Haskić, Croatia

Hélène Iehl, Germany

Loredana Ivinic, Croatia

Enara Izagirre Arrizabalaga, Spain

Maria Janicka, Poland

Klaudyna Jędrasiewicz, Poland

Vedrana Juricic, Croatia

Karina Jurman, Croatia

Individual members (cont.)

Fróso Kaladámi, Greece	Pablo Perez Martinez, Spain
Katerina Kapernarakou, Greece	Leandros Petrakis, Greece
Katerina Kappatou, Greece	Helena Pola, Croatia
Evangelos Karathanasis, Greece	Artemis Polykrati, Greece
Olga Karayianni, Greece	Zofia Prokop, Poland
Jana Karova, Czech Republic	Aleksandra Radomska-Barton, Poland
Christos Kitsellis, Greece	Tina Rajković, Croatia
Alicja Kloczkowska, Poland	Zana Rama, Kosovo
Agata Kloczkowska, Poland	Aurelia Reinholz, Poland
Maria Franjeska Koulia, Greece	Cristina Alexandra Rivas Paccha, Spain
Irene Koulouris, Greece	Karla Roxanna Rivera Herrera, Spain
Jan Krzeptowski-Sabała, Poland	Gordana Rojnić Gruber, Croatia
Kristina Kulišić, Croatia	Anais Roussou, Croatia
Ivana Kuzmanova, Macedonia	Andrés Ruiz Pivcevic, Chile
Lorena Layaric Stefanovic, Croatia	Elin Rydje, Norway
Idurre Lucas Ezkioga, Spain	Esteban Sabogal Alarcón, Spain
John Macadam, UK	Therese Säfström, Sweden
Orsalia Mandaraka, Greece	Mónica Sánchez García, Spain
Panagiota Margariti, Greece	Daniel Schlemont, Germany
Hegoi Martin, Spain	Ulli Stahlmann, Greece
Adea Mekuli, Kosovo	Peter Stampf, Spain
Fernando Esteban Montero de Oliveira, Spain	Tamara Stojanovic, Croatia
Carolle Moreau Guillemet, France	Fabienne Taranne, France
Juan Diego Morillo Royan, Spain	Beata Trzeźniewska, Poland
Blanka Mouralová, Czech Republic	Doruntina Ukimeri, Kosovo
Vukica Palčić, Croatia	Alexandros Vrachnos, Greece
Natali Palko Zirdum, Croatia	Zoé Wozniak-Queffelec, France
Iosif Papadopoulos, Greece	Maria Zafeiriou, Greece
Samuel Parra, Spain	Mirela Zečević, Croatia
Rayna Pashova, Bulgaria	Evangelia Zerva, Greece
Antonia Paz Pedreira, Spain	Ainhua Zuazu, Spain

We currently have no members from the following countries: Cyprus, Iceland, Luxembourg and Moldova.

Do you have any personal contacts in these countries who would benefit from being a part of IE? If so, introduce them!

We search for an experienced organiser in media production

Are you familiar with creating different media and interested in a service contract to organise this? Would you also like to be the IE Media Coordinator?

This year, we want to use some money to produce different media products which we have intended to order for some time. We are looking for someone who would be ready to organise the development of these media on a paid basis, and who at the same time would be ready to establish and coordinate our new IE Media Team on a volunteer basis.

Service contract for the organisation of IE media production (paid position for one year):

- Good photos and video footage from conferences, courses, etc.
- Conference folders
- Postcards, mainly with pictures and slogans for easy adaptation and translation
- Standard flyer, mainly with graphics for easy translation
- Learning map, mainly with graphics for easy translation
- Image wall suitable for trade shows and other promotional events
- Short films (clips) to promote IE training courses
- Animated films and illustrations explaining the relevance of HI
- New website design

This list would be subject to consideration together with you, and as a result some media might be replaced by others. The service contract does not include the production of the media but the facilitation of their production by agencies. It will last for one year.

Role of the IE Media Coordinator (volunteer position for two years):

- Fostering the interpretive approach as undertaken by IE and, in cooperation with IE's other coordinators, promote IE and its activities including IE's training programme
- Suggesting appropriate media to introduce and implement IE's products and services in the most effective way. Drafting briefs, search for appropriate offers, and facilitate the development of these media
- Taking care that the IE office has the material it needs (pins, flags, pens and similar material) and that all coordinators are equipped with current business cards

You need to be experienced in the field and able to work independently. Your application should contain a letter with the summary of your competences in media and a CV.

Please send your application before 15 April 2019 to: mail@interpret-europe.net.

Welcoming members to the IE office

IE is growing day by day – and so are its activities. Our office team is where all the strings are pulled together. Want to be part of it?

Firstly, we are happy to introduce the members who have already stepped up to join the team and will serve you alongside the IE Management.

- **Office Manager Deputy, Inesa Sulaj (Albania)**, is your first contact point for all general questions and she will deal with the database. She can be contacted at inesa.sulaj@interpret-europe.net
- **Membership Support Officer, Yasmina Vera (Spain)**, takes care of the certified members for the training administration. She can be contacted at yasmina.vera@interpret-europe.net
- **Networking Officer, Jaume Torres (Spain)**, will take care of corporate and organisation members and the services we provide for them. He can be contacted at jaume.torres@interpret-europe.net
- **Webinar Officer, Katarina Kogoj (Slovenia)**, will run the IE webinar programme. She can be contacted at katarina.kogoj@interpret-europe.net

If you are also willing to contribute to our vibrant happenings, we have still some vacant volunteer positions.

Website officer

Are you skilled in working with websites and enjoy creating their content? IE Website officer will:

- supervise all activities on the website
- upload and edit content on our website
- suggest improvements to the existing content
- liaise with the News Team for proofreading
- send newsletters and newsmails to members

The estimated workload is at 10 hours per month.

Design officer

Do you possess design skills and experience of working with design programmes? As our design officer, you will:

- create flyers and leaflets about three times per year
- update our business cards or similar products when needed
- place orders for products and services, such as promotional material
- work on IE's corporate design and derive templates from it

You should possess at least basic design skills and have appropriate software on your computer, preferably Adobe Creative Suite (Photoshop, InDesign, Illustrator).

The estimated workload is 10 hours per month.

IT officer

Have you IT knowledge and skills, and do you like to explain these things to others? Our IT officer will:

- manage our domains, our cloud system and the accounts for the IE email addresses
- support users in setting up their email accounts and cloud access
- support users with problems with their email accounts and the cloud
- support the website manager and the webinar manager on IT-related issues

The estimated workload is 8 hours per month.

Nicole Deufel
(Germany)

Invoicing officer

Are you precise and reliable, good with numbers? Our Invoicing officer will:

- Send invoices to members
- Check accounts for membership fee payments
- Keep the membership database up-to-date regarding payments (payment status, payment type etc.)

The estimated workload is 8 hours per month.

We would like to turn our volunteer office work into paid work as soon as we achieve sufficient income from membership fees. However, this should not be your main reason for joining the team. Since we intend to keep membership fees low, it may take another two or three years until we get there.

What should be your driver is becoming part of our team in order to experience our community of dedicated members and to feel how IE gets better and stronger through you, day by day.

I'm very much looking forward to talking with you. The start date for all positions will be determined by individual mutual agreements.

If you can imagine supporting us in IE's office or need more information, please get in touch.

Helena Vicic is IE's Management Assistant and Office Manager. She can be contacted at: helena.vicic@interpret-europe.net.

General Assembly – Call for agenda items

The members' call for an extraordinary general assembly was heard; it will be held in Sarajevo on 31 May. Do you have any items for the agenda?

Thank you to those members who supported the initiative to call for an extraordinary general assembly to be held in Sarajevo ahead of the annual conference. Since more than 10% of the membership wrote to the management asking for this, it means we can secure the best time of year when we believe the highest number of members will be able to attend.

Whether you are able to attend in Sarajevo on 31 May or not, we would like to hear your thoughts on any items to be added to the agenda for discussion. These need to be submitted by 30 April for inclusion in the agenda, which will be sent out to all members ahead of the general assembly.

If you would like any further information on this process, please get in touch: mail@interpret-europe.net or nicole.deufel@t-online.de.

Our newsletters need you!

The IE News Team is looking for members to help provide exciting content for our quarterly newsletter.

Could you be a story searcher?

Either in your geographic region or a subject area of interest to you, could you help to gather stories that might be of interest to other members? We particularly want to know about:

- News from cultural and natural fields
- New developments in heritage interpretation
- Reviews of events

Could you be an interview maker?

Do you enjoy talking to interesting people? Would you like to make a series of short interviews with interesting members that we can publish in the Newsletters and online?

Are you great at finding funding?

If you regularly search for EU funding opportunities and would be willing to share any opportunities you find with other members, please let us know. We're looking for someone to add opportunities to the funding section of the newsletter.

How's your English?

If you're a native speaker with a good grasp of grammar and have some spare time each month, would you like to help with proofreading? We need some support proofing articles, newsmails, website content etc to support our members for whom English is a second (or third, or even fourth!) language.

If you can help with any of the above, or have any other suggestions for what you would like to see in your newsletter, please get in touch: news@interpret-europe.net.

Marie Banks is IE's News Coordinator. She can be contacted directly at: marie.banks@interpret-europe.net.

Further announcements

News Team

Upcoming events in Europe

04-06/04/2019

Connected Audience Conference

Berlin (Germany)

<https://www.ne-mo.org/news/article/nemo/call-for-papers-for-the-connected-audience-conference.html>

04-07/04/2019

Euroclio Conference Bringing History to Life

Gdansk (Poland)

<https://euroclio.eu/event/26th-euroclio-annual-conference-and-professional-development-and-training-course/>

10-13/04/2019

Conference European Heritage: shared experience and regional specificities

Sighişoara (Romania)

<https://drive.google.com/file/d/1CltUF-dZzO1TpLtPuNvHDjGeP9jLwjzw/view>

12-17/04/2019

Conference European Federation of Museum and Tourist Railways

Wernigerode (Germany)

https://www.fedecrail.org/en/index_en.html

24-26/04/2019

Conference Museums as Agents of Memory and Change

Tartu (Estonia)

<http://enmconferences.ee/conference-memory-and-museums-2019>

02-05/05/2019

Conference on Tourism and UNESCO World Heritage Sites

Šibenik (Croatia)

<https://www.proceedwithcare.org/>

17-18/05/2019

Conference on Cities and Change: Three Decades of Post-Socialist Transition

Darmstadt (Germany)

<https://www.facebook.com/events/172052796989330/>

22-25/05/2019

European Museum of the Year Awards

Sarajevo (Bosnia and Herzegovina)

<https://emya2019.com/>

27-29/05/2019

Conference We Are Museums

Katowice (Poland)

<https://www.wearemuseums.com/>

30/05-02/06/2019

E-FAITH Industrial Heritage Weekend

Brussels (Belgium)

<http://industrialheritage.eu/activities/next-industrial-heritage-weekend>

31/05-03/06/2019

IE Conference Engaging with Diversity

Sarajevo (Bosnia and Herzegovina)

<http://interpreteuropeconference.net/>

03-05/06/2019

World Congress Heritage and Tourism: Local Communities and Visitors

Kraków (Poland)

<https://www.ovpm.org/2018/05/16/krakow-world-congress-2019/>

04-07/09/2019

Annual Meeting of the European Association of Archaeologists

Bern (Switzerland)

<https://www.e-a-a.org/eea2019>

24-27/09/2019

Europarc Conference Nature on Your Mind - Understanding Our Values

Jelgava (Latvia)

<https://www.europarc.org/>

25-27/09/2019

Conference The Best in Heritage

Dubrovnik (Croatia)

<https://www.thebestinheritage.com/conference>

24-26/10/2019

ECTN Conference for Cultural Tourism in Europe

Granada (Spain)

<http://www.culturaltourism-network.eu/conference-2019.html>

07-10/11/2019

NEMO's 27th Annual Conference

Tartu (Estonia)

<https://www.ne-mo.org/our-actions/nemo-events.html>

And finally...

News Team

Thank you for your contributions.

Sunny springtime greetings from your IE News Team.

Marie Banks (UK) – News Coordinator

Anna Carlemalm (Sweden), Iva Klarić Vujović (Croatia), Abby McSherry (Ireland) and Sarah Wendl (Austria).

Any news, projects, thoughts or adventures in interpretation that you want to share? Send a report and some photos to: news@interpret-europe.net. Please follow the [guidelines for newsletter authors](#).

If you would like to contribute an idea for a book review for future issues, please send it to: helena.vicic@interpret-europe.net.

Deadline for all contributions: **Friday 31 May 2019** (or immediately after the annual conference in Sarajevo if you wish to submit a report on something you enjoy at the conference).

Are you following us on social media? Please also engage with us on Facebook and LinkedIn.



<https://www.facebook.com/interpreteurope/>



<https://www.linkedin.com/company/1227939/>

As a member you can also join our closed Facebook group for more regular, informal interpretation chat.

The articles, news items and event announcements reflect the views and opinions of the individual authors and do not necessarily represent those of Interpret Europe or other organisations.

All photos are under CC0 license or credited to the authors unless specified.